

## POSUDEK DIPLOMOVÉ PRÁCE

**Autorka práce:** Bc. Simona Vosáhllová

**Název práce:** **Learning English Online: Challenges for Learners with Dyslexia**

**Vedoucí práce:** doc. PaedDr. Monika Černá, Ph.D.

**Oponent práce:** Mgr. Helena Zitková, Ph.D.

Předložená přepracovaná diplomová práce Simony Vosáhllové se zabývá procesy učení angličtiny žáků s dyslexií v kontextu online/korespondenční výuky realizované základními školami v době pandemie covid-19. Cílem práce bylo zjistit, jaké výzvy přinesla žákům s dyslexií online/korespondenční výuka anglického jazyka realizovaná konkrétními školami v době mimořádných opatření.

Po formální stránce přepracovaná verze práce stále obsahuje velké množství odstavců s převažujícím jedním zdrojem, v některých případech chybí u parafrázovaných zdrojů stránky, ze kterých je citováno (např. Graham, 2018; Hayes, 1996), a u některých parafrází a tvrzení chybí zdroj úplně (s. 5, 23, 28, 31-32, 35, 38, 40 apod.). V textu práce se stále objevuje velké množství zdrojů, které nejsou uvedeny v soupisu použité literatury, například **NUV (2023); NPI (2021); Bdadyslexia (2023 a 2025); Graham (2018); Hayes (1996); Hebert et al. (2018); Sparks and Miller (2000); Pugh et al. (2005); Nuttall (1996); Maija (2018); Long and Richards (1971); Pang and Jen (2017); zákon č. 561/2004 Sb.; zákon č. 349/2020; Fereday and Muir-Cochrane (2006)**, a zároveň v soupisu literatury figurují zdroje, které nejsou uvedené v textu práce. V práci se i nadále objevují překlepy (např. Aritionang x Artonang; Megaldi x Magaldi; Broun x Braun) a jazykové nepřesnosti.

V teoretické části je práce obohacena o dvě kapitoly (ačkoliv ve velkém míře zdrojově nepodložené) - kapitolu věnující se dyslexii a jejímu vlivu na procesy osvojování anglického jazyka, a kapitolu o potenciálu a výzvách online výuky pro žáky s dyslexií. Práce však i nadále obsahuje některé odborné nepřesnosti (například stále lehce matoucí definice termínů „foreign language“ a „second language; pravděpodobně z nepozornosti mylné použití termínů „secondary language“ a „slowlearning“ – s. 5; používání zkratky FEP bez specifikace, o jaký stupeň vzdělávání se jedná; zavádějící vyjádření, že “FEP is a general document, based on CEFR requirements and directions for education“ na s. 6, ze kterého může čtenář nabýt nesprávného dojmu, že celý Rámcový vzdělávací program vychází ze Společného evropského referenčního rámce pro jazyky).

Praktická část je již v souladu se zadáním práce. Autorka popsala pilotáž, modifikace a realizaci svého výzkumného šetření a prezentace jeho výsledků. Z textu práce je již lépe zřejmé, jakým způsobem autorka získaná data analyzovala a jak k prezentovaným výsledkům došla. Není jasné, jakým způsobem získávala a jak a proč analyzovala neverbální indikátory vzešlé z výzkumných rozhovorů. V závěru praktické části chybí propojení výsledků výzkumného šetření s východisky z teoretické části.

Závěrečné české resumé dle mého názoru neobsahuje všechny náležitosti uvedené v požadavcích na závěrečné práce na KAA. Podle těchto požadavků má student v resumé práce prokázat schopnost adekvátně prezentovat svůj výzkum, jeho východiska, terminologii, metodologii a závěry v českém jazyce. Předložené resumé však tyto požadavky nesplňuje. Text

je příliš obecný, nejsou v něm prezentována teoretická východiska ani odborná terminologie, stejně tak nejsou popsány žádné výsledky a závěry výzkumného šetření. Autorka například píše, že práce se snaží přispět k hlubšímu a komplexnějšímu pochopení složité situace a výzev, jež se pro žáky s dyslexií stala každodenní realitou při přestupu na distanční výuku, toto tvrzení však zůstává pouze na obecné úrovni a žádné výzvy a složité situace zjištěné výzkumným šetřením nejsou představeny. Celkově působí text resumé velmi povrchně, až uměle, v některých částech je gramaticky nesprávný, nelogický a obsahuje snad až poetická vyjádření, která do tohoto typu práce nepatří. Podle mého názoru tak text resumé vykazuje prvky nepřiznaného použití umělé inteligence. Pro příklad uvádím některé pasáže: (1) „Rozebírá rozdíl mezi angličtinou jako druhým a **cizím jazyce z pohledu českých žáků, kulturních možností a způsob výuky jazyka na českých školách.**“, 2) „...nabízí čtenářům **pedagogického vzdělání** možnost rozšířit si povědomí, **což je forma pozornosti**, jež si tito žáci...“; 3) „Cíle bylo částečně dosaženo do míry, **kteřou práce shledává uspokojující a úspěšnou.**“; 4) „...porozumění dopadů, které tato situace a problematika **způsobila právě na děti, tím spíše pak ty, kteří potřebují o to více podpory.**“; 5) „V nelehké době, ..., slouží zkušenosti dyslektických studentů jako **dojemná připomínka...**“; 6) „období, jež se stalo pro mnohé **černou skvrnou na tapetě jejich života ....**“.

Z výše zmíněných důvodů doporučuji následující postup:

Pokud studentka u obhajoby předloží

- 1) **kompletní a textu práce odpovídající seznam použitých zdrojů;**
- 2) a přepracovanou verzi českého resumé **dle požadavků na závěrečné práce**, tj. resumé bude obsahovat **adekvátně popsaný výzkum, jeho východiska, terminologii, metodologii a závěry v českém jazyce,**

doporučuji práci k obhajobě a navrhuji hodnocení E.

#### **Otázky k obhajobě:**

1. Představte prosím přehledně konkrétní kritéria výzkumného šetření, která byla použita pro tvorbu otázek v rozhovoru.
2. Objasněte prosím, zda jste k nahrávání rozhovorů používala audio či video zařízení.
3. Vysvětlíte prosím, jak jste analyzovala a na základě čeho jste interpretovala neverbální indikátory vzešlé z výzkumných rozhovorů.

Dne: 15. 8. 2025

Mgr. Helena Zitková, Ph.D.  
oponentka práce